

Fantasie der Realität *Fantasy of Reality*

Mondlandung, Kennedy-Mord, Attentat auf das World Trade Center – drei unterschiedliche Ereignisse, aber ein gemeinsames Merkmal: die stigmatische Einprägung in die Köpfe der Menschen.

Jeder, der von Medien umgeben war, erinnert sich an die individuelle Örtlichkeit, an der er sich zum Zeitpunkt der jeweiligen Ereignisse aufgehalten hat. Auch Jahrzehnte später ist dieses Bild in der Imagination nicht verblasst, sondern hautnah und lebendig.

11. September 2001, 8.46 Uhr in New York, 14.46 MEZ. Der Nordturm des World Trade Center wird von der American-Airlines-Maschine Flug 11 gerammt, der Südturm um 9.02 vom United Airlines Flug 175. Beide Flugzeuge sind vom Typ Boeing 767-200.

Es wurde daraus ein Ereignis, von dem Monate später der französische Philosoph Jean Baudrillard in seiner heftig umstrittenen Wortmeldung sagte: „Das ist der vierte Weltkrieg“ (Der Spiegel, 3/2002), mit der Zielrichtung auf die Globalisierung, die, so Baudrillard, mehr Opfer als Nutznießer schaffe und insbesondere jede Singularität, jede andere Kultur, aufhebe. Ein Jahr danach. Der Jahrestag fällt in die Festivalwoche der Ars Electronica 2002, in die Woche jenes Festivals, das sich seit mehr als 20 Jahren erfolgreich zum Ziel gesetzt hat, den Wechselwirkungen zwischen Kunst, Technologie und Gesellschaft nachzuspüren und das sich innerhalb von zwei Jahrzehnten einen Ruf als zuverlässiger Indikator von Entwicklungen im digitalen Medienbereich erworben hat.

„Unplugged – Kunst als Schauplatz globaler Konflikte“ – unter diesem Titel will Ars Electronica 2002 Spuren verfolgen, die die Globalisierung hinterlässt – in den Köpfen und Herzen der KünstlerInnen. In gewissem Sinn berührt Ars Electronica 2002 nicht nur einen Pfeiler im konstanten programmatischen Festivalsdreiklang von Kunst, Technologie und Gesellschaft, sondern alle drei in einem. Der 11. September hat in allen Bereichen einen Riss hinterlassen.

The moon landing, Kennedy's assassination, the attacks on the World Trade Center—three different events but all with a feature in common: the indelible impression they have left on people's minds. Everyone who had media around them remembers their particular location at the exact moment of each of these events. Even decades later, their imagery has not faded from our minds but is still immediate and vivid.

September 11, 2001 at 8:46 a.m. in New York, 2:46 p.m. CET. The North Tower of the World Trade Center is rammed by an American Airlines plane, Flight 11; the South Tower at 9:02 a.m. by United Airlines Flight 175. Both planes are Boeing 767-200s.

It turned into an event which the French philosopher Jean Baudrillard commented on a few months later in a fiercely controversial statement: "It is indeed a World War, not the third one, but the fourth." (Le Monde 2/11/2001), and it aims at a globalization, according to Baudrillard, that creates more victims than beneficiaries and, moreover, levels all singularity and other culture. Now, a year later, the first anniversary of this event falls during Ars Electronica 2002, that festival which for more than 20 years has successfully striven to trace interactions between art, technology and society. And over these two decades, the festival has established a reputation as a reliable barometer of developments in the field of digital media.

"Unplugged—Art as the Scene of Global Conflicts"—under this title, Ars Electronica 2002 is attempting to uncover traces of globalization—in the heads and hearts of artists. In a certain sense, Ars Electronica 2002 touches not only on a pillar of what has been a constant triad in the festival program, the triad of art, technology and society, but on all three in one. For September 11 has deeply jarred all these realms.



Ars Electronica 2002 – 66b/cell: *Faust II Hybrid Version & Test Patches*

Sowohl die New Economy als auch das Vordringen der digitalen Medien in die kreative Gestaltung sind ein Jahr nach dem 11. September entfernt von jeder Euphorie, denn der 11. September hat unsere Welt und unser Denken mehr verändert, als uns im Augenblick bewusst sein mag. Während ich diese Zeilen schreibe, lese ich im News-Ticker, dass der amerikanische Verteidigungsminister mitteilte, eine von Attentätern präparierte so genannte schmutzige Atombombe sei rechtzeitig entdeckt worden. Ars Electronica 2002 will als Festival mit seinem Thema vonseiten der Kunst Schauplätze globaler Konflikte aufzeigen, beispielhaft in einer Zeit, in der das Unerwartete, aber auch das bisher Undenkbare in den Raum der Wirklichkeit gerückt ist. Dies kann nicht umfassend geschehen, aber an Nahtstellen und Bruchlinien, an denen die Zeichen einer beunruhigenden Zeitepoche klarer in Umrissen erkennbar werden.

Jules Verne sagte einmal: „Alles, was ein Mensch sich vorstellen kann, werden andere Menschen verwirklichen.“ An diesen Satz habe ich mich am 11. September erinnert: Der bekannte Thriller-Autor Tom Clancy publizierte bereits 1996 einen Roman mit dem Titel *Executive Order*, in dem er nicht nur eine Boeing 707 in das Capitol rasen und fast alle Spitzenpolitiker umkommen lässt, sondern auch Anschläge mit Anthrax und Ebola-Virus als Folge beschreibt. Wenn sich die Geschwindigkeit der technischen und der gesellschaftlichen Transformation weiter radikalisiert, werden wir auch mehr und mehr mit der Vorstellung leben, dass Undenkbares sich in Denkbare wandelt, dass Fantasie Schritt um Schritt Realität wird.

One year after September 11, the new economy and the digital media's progress in the field of creative design are far from a state of euphoria. September 11 changed our world and our thinking more than we may at present realize.

While writing these lines, I saw on the news ticker that the US Secretary of Defense had announced that terrorists' plans to make a so-called radioactive dirty bomb had been discovered in time. As a festival and with this year's central theme, Ars Electronica 2002 wants to present the scenes of global conflict from the standpoint of art—exemplary in a time when the unexpected and hitherto unthinkable have shifted to the realm of reality. Such a presentation cannot cover everything, but concentrates on the seams and sites of fracture where signs of a disquieting epoch are becoming more clearly discernible.

*Jules Verne once said: "Whatever one man is capable of conceiving, other men will be able to achieve." This sentence came to my mind on September 11. And the famous thriller author Tom Clancy published a novel entitled *Executive Order* in 1996, in which he not only had a Boeing 707 crash straight into the Capitol and kill top politicians, but also described the attacks with Anthrax and the Ebola virus that followed. If the speed of technological and societal transformation continues to accelerate so radically, we will increasingly have to live with the idea of the unthinkable becoming the thinkable and of fantasy turning bit by bit into reality.*